

MOEN®

INS11039A - 4/21



INS11039A

PLEASE CONTACT MOEN FIRST

For Installation Help, Missing or Replacement Parts

(USA)

1-800-BUY-MOEN (1-800-289-6636)

WWW.MOEN.COM

(Canada)

1-800-465-6130

WWW.MOEN.CA

FAVOR DE COMUNICARSE PRIMERO CON MOEN

Si requiere ayuda en la instalación, si faltan piezas o si necesita piezas de repuesto

011 52 (800) 718-4345

WWW.MOEN.COM.MX

VEUILLEZ D'ABORD CONTACTER MOEN

En cas de problèmes avec l'installation, ou pour obtenir toute pièce manquante ou de rechange

1-800-465-6130

WWW.MOEN.CA

HELPFUL TOOLS

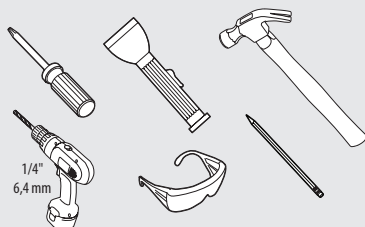
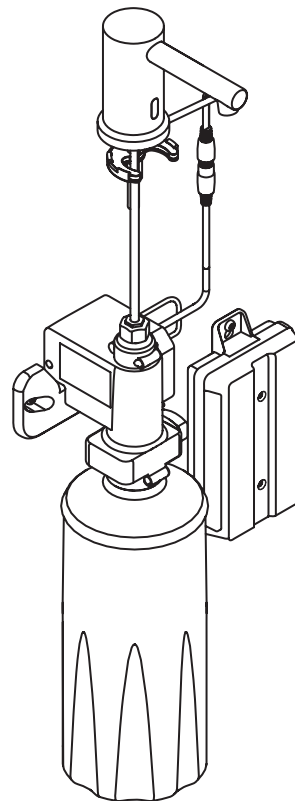
For safety and ease of faucet replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.

HERRAMIENTAS ÚTILES

Para que el cambio de la llave sea fácil y seguro, Moen le recomienda usar estas útiles herramientas.

OUTILS UTILES

Par mesure de sécurité et pour faciliter l'installation, Moen suggère l'utilisation des outils suivants.

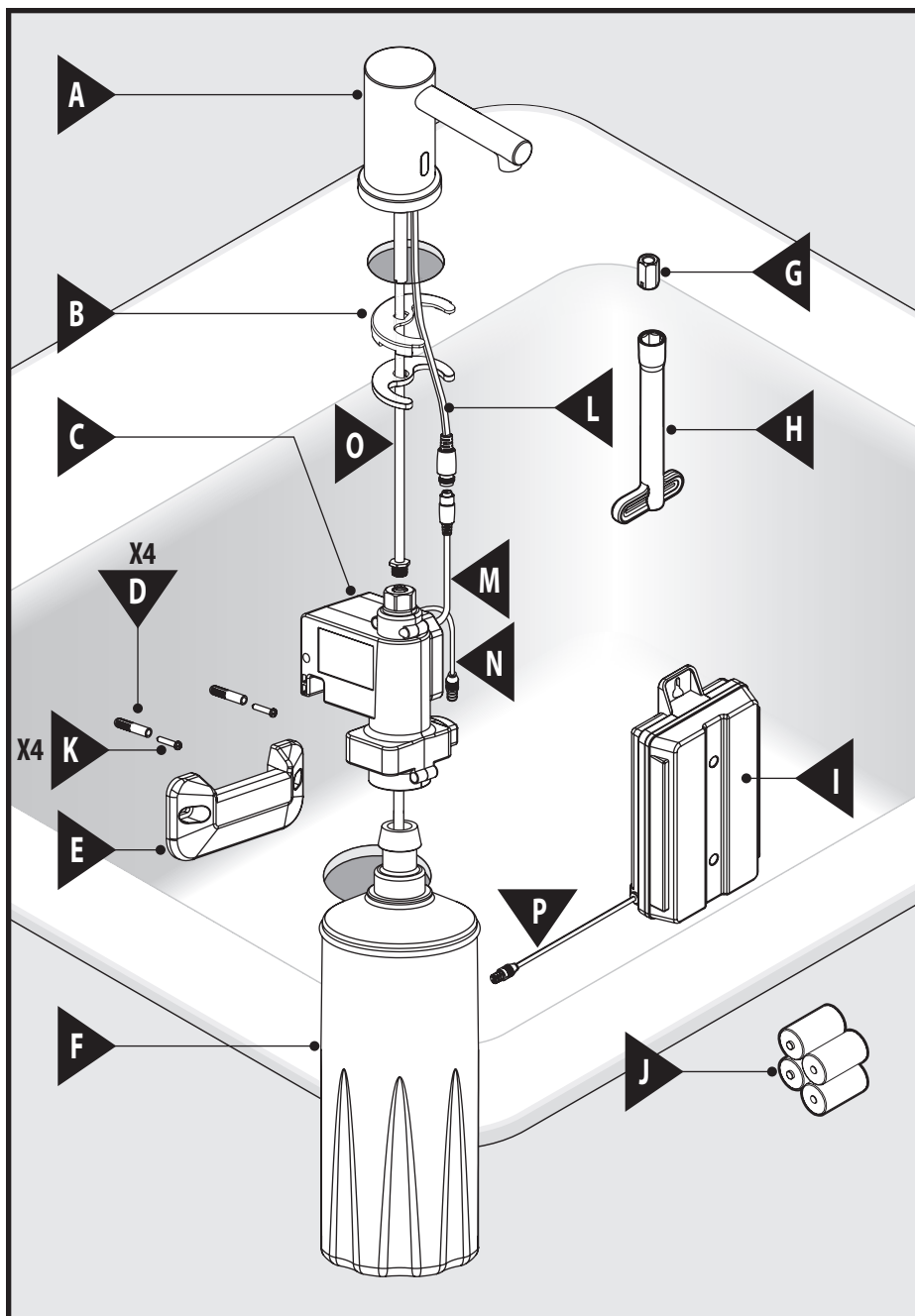
**Icon Legend/Leyenda de Iconos/
Légende des icônes**Above sink
Encima del fregadero
Au-dessus de l'évierBelow sink
Debajo del fregadero
Sous l'évier**ELECTRONIC SOAP DISPENSERS****DISPENSADORES DE JABÓN ELECTRÓNICOS****DISTRIBUTEURS DE SAVON ÉLECTRONIQUES**Image is for reference only
(Style varies by model)La imagen es solo como referencia
(El estilo varía dependiendo del modelo)Cette image n'est offerte qu'à titre indicatif seulement
(Le style varie selon le modèle)**Record Purchased Model Number:****Número de modelo comprado:****Consigner ici le numéro du modèle acheté:**

(Save instruction sheet for future reference)

(Guarda la hoja de instrucciones para futura referencia)

(Garder ces directives pour référence ultérieure)

Register Online:**Regístrese en línea:****S'enregistrer en ligne :**www.moen.com/product-registration



Parts List

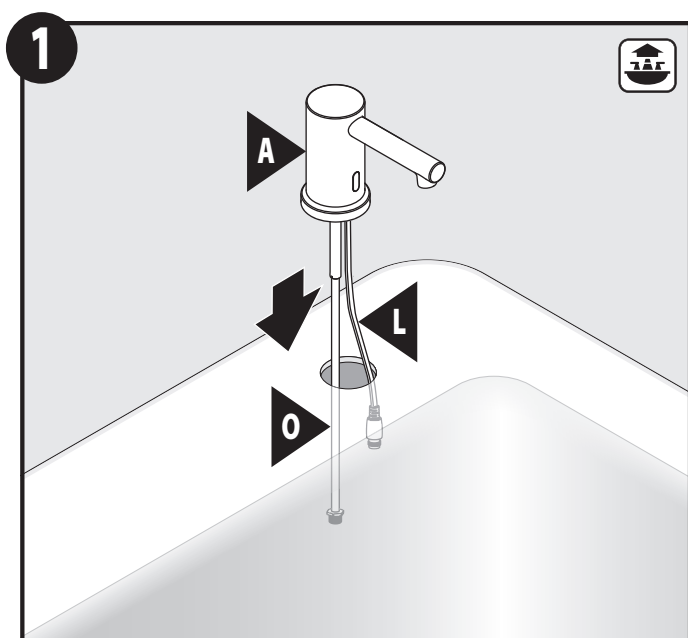
- A. Spout
- B. Mounting Plate
- C. Control Box
- D. Wall Anchors (x4)
- E. Mounting Bracket
- F. Bottle
- G. Mounting Nut
- H. Tool
- I. Battery Box
- J. D Cells (x4)
- K. Screws (x4)
- L. Spout Connection
- M. Control Box Connection
- N. Power Connection
- O. Soap Line Connection (connect to part C)
- P. Battery Box Connection

Lista de piezas

- A. Surtidor
- B. Placa de montaje
- C. Caja de control
- D. Anclajes para pared (x4)
- E. Soporte de montaje
- F. Botella
- G. Tuerca de montaje
- H. Herramienta
- I. Compartimento de las pilas
- J. Pilas tamaño D x4
- K. Tornillos (x4)
- L. Conexión del surtidor
- M. Conexión de la caja de control
- N. Conexión de la alimentación eléctrica
- O. Conexión de la tubería del jabón (conectar a la pieza C)
- P. Conexión al compartimento de las pilas

Liste des pièces

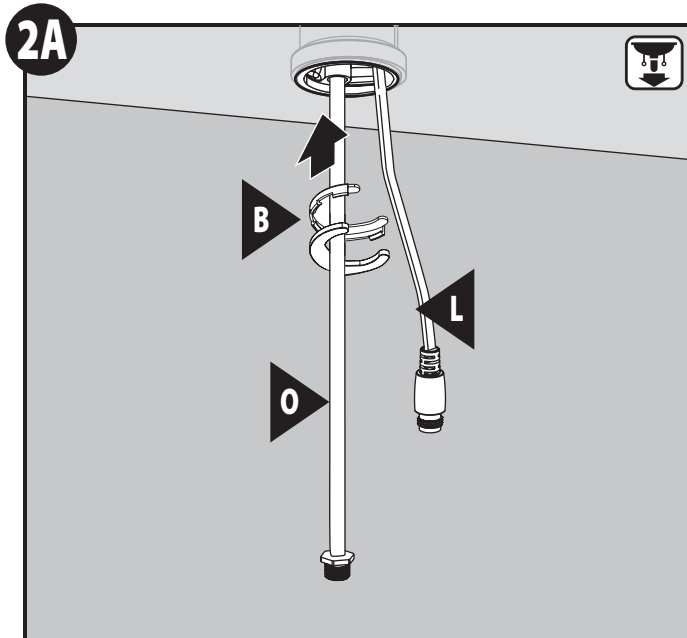
- A. Bec
- B. Plaque de montage
- C. Boîtier de contrôle
- D. Dispositifs d'ancrage mural (4)
- E. Support de montage
- F. Bouteille
- G. Écrou de montage
- H. Outil
- I. Porte-piles
- J. Piles D (4)
- K. Vis (4)
- L. Raccord du bec
- M. Raccord du boîtier de contrôle
- N. Raccord d'alimentation électrique
- O. Raccord de la conduite de savon (se raccorde à C)
- P. Raccord du porte-piles



Install Spout (A), Spout Connection (L), and Soap Line Connection (O) into sink opening.

Instale el surtidor (A), la conexión del surtidor (L), y la conexión de la tubería del jabón (O) en la abertura del fregadero.

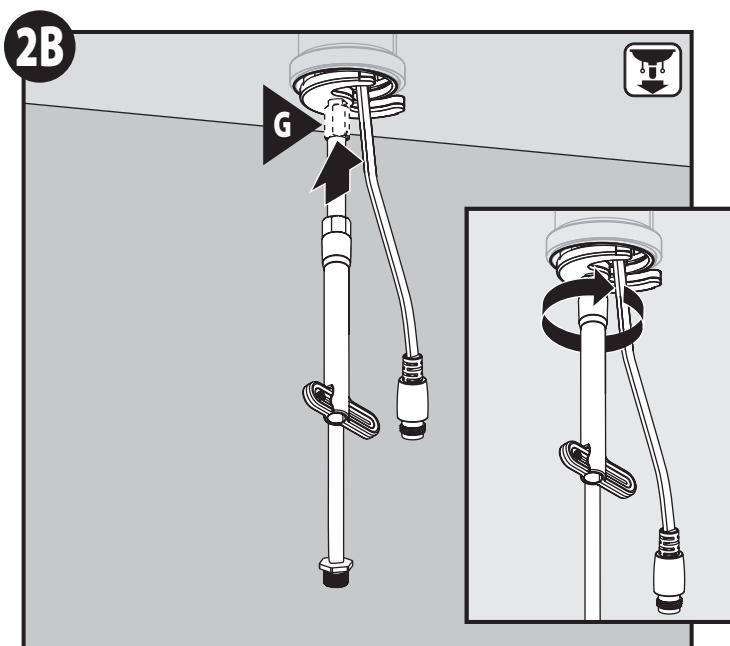
Placer le bec (A), le raccord du bec (L) et le raccord de la conduite de savon (O) dans l'ouverture de l'évier.



Install Mounting Plate (B) onto mounting shank. Ensure not to pinch Spout Connection (L) with bracket.

Instale la placa de montaje (B) en el vástago de montaje. Asegúrese de no pinchar la conexión del surtidor (L) con el soporte.

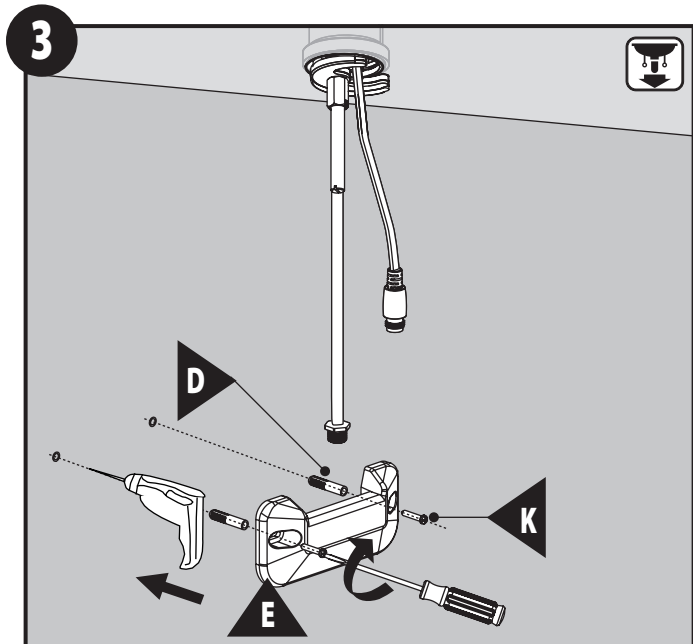
Placer la plaque de montage (B) sur la tige de montage. S'assurer de ne pas pincer le raccord du bec (L) avec le support.



Secure bracket with Mounting Nut (G). Hand tighten, then using supplied Mounting Tool (H), make the final tightening.

Asegure el soporte con la tuerca de montaje (G). Apriete primero a mano, y después con la herramienta de montaje incluida (H), realice el apriete final.

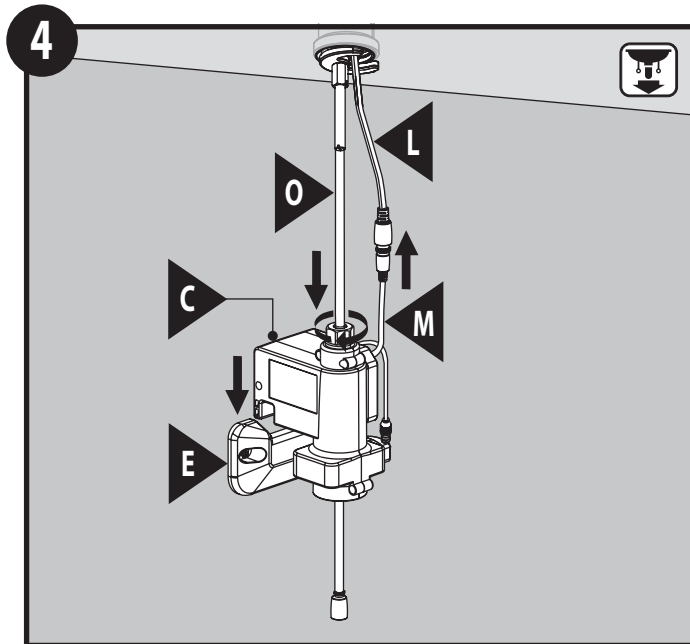
Fixer le support à l'écrou de montage (G). Le serrer à la main, puis effectuer un dernier serrage à l'aide de l'outil de montage fourni (H).



Measure the distance of mounting holes from Mounting Bracket **(E)**. Use that measurement for pre-drilling holes into wall. Mark locations on wall and drill. Using a hammer, tap Wall Anchors **(D)** from kit. Install Mounting Bracket **(E)** and secure with Mounting Screws **(K)** from same kit.

Mida la distancia de los orificios de montaje desde el soporte de montaje **(E)**. Use esa medida para pretaladrar los orificios en la pared. Marque las ubicaciones en la pared y taladre. Con un martillo, golpee los anclajes murales **(D)** incluidos en el paquete. Instale el soporte de montaje **(E)** y asegúrelo con los tornillos de montaje **(K)** incluidos.

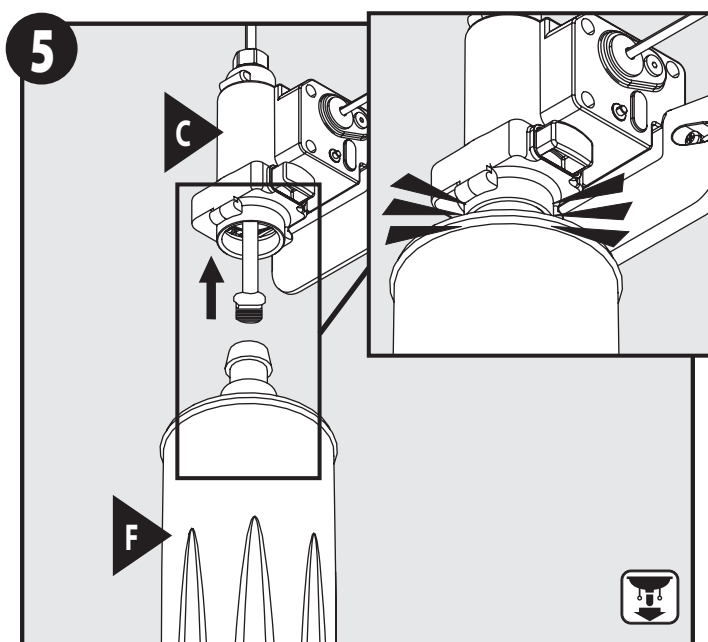
Mesurer la distance entre les trous de montage selon le support de montage **(E)**. Utiliser cette mesure pour le perçage des trous pilotes dans le mur. Marquer les emplacements sur le mur et y percer les trous. À l'aide d'un marteau, frapper sur les dispositifs d'ancrage mural **(D)** fournis dans la trousse. Installer le support de montage **(E)** et le fixer à l'aide des vis de montage **(K)** provenant de la même trousse.



Install Control Box **(C)** onto ledge opening of Mounting Bracket **(E)** until it fully rests. Attach Soap Line Connection **(O)** to Control Box **(C)** and tighten. Pair the Spout Connection **(L)** to Control Box Connection **(M)**. Ensure both are fully connected to each other.

Instale la caja de control **(C)** en la abertura del saliente del soporte de montaje **(E)** hasta que quede bien acomodada en el soporte. Coloque la conexión de la tubería del jabón **(O)** en la caja de control **(C)** y apriete. Junte la conexión del surtidor **(L)** con la conexión de la caja de control **(M)**. Asegúrese de que ambas estén bien conectadas entre sí.

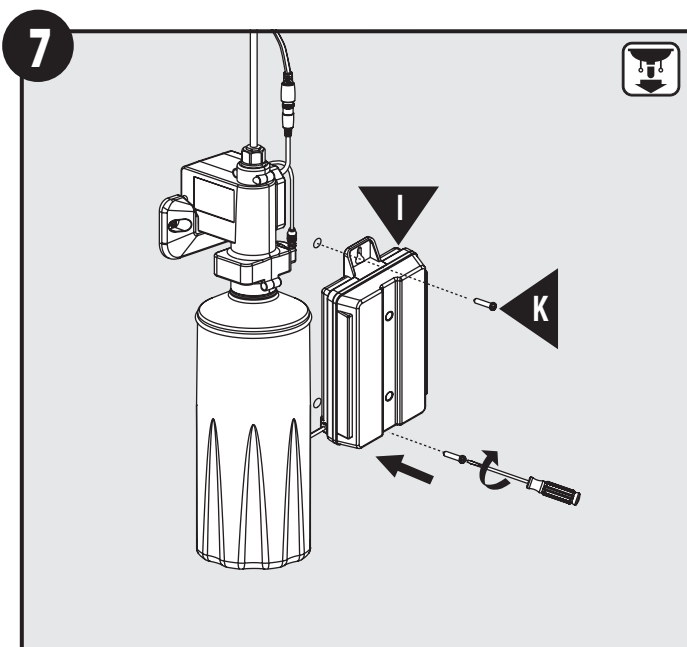
Installer le boîtier de contrôle **(C)** sur l'ouverture du rebord du support de montage **(E)** jusqu'à ce qu'il repose fermement sur le support. Attacher le raccord de la conduite de savon **(O)** au boîtier de contrôle **(C)** et serrer. Fixer le raccord du bec **(L)** au raccord du boîtier de contrôle **(M)**. S'assurer que les deux sont bien raccordés ensemble.



Take Bottle (F) and attach it to connection from Control Box (C). Bottle should click/snap onto connection. Gently tug bottle to test engagement.

Tome la botella (F) y colóquela en la conexión de la caja de control (C). La botella debe hacer clic al hacer la conexión. Mueva suavemente la botella para comprobar que esté bien conectada.

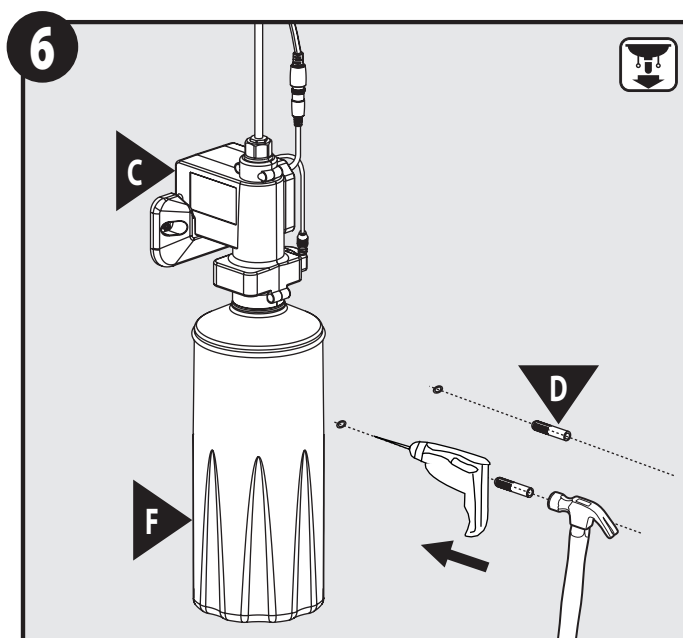
Prendre la bouteille (F) et la fixer au raccord du boîtier de contrôle (C). La bouteille devrait s'enclencher sur le raccord en émettant un clic. Tirer doucement sur la bouteille pour tester l'enclenchement.



Mount Battery Box (I) to wall and secure with screws (K) until flush with wall.

Instale el compartimento de las pilas (I) en la pared y asegúrelo con los tornillos (K) hasta que quede al ras de la pared.

Placer le porte-piles (I) sur le mur et le fixer à l'aide des vis jusqu'à ce qu'il soit de niveau avec le mur.



Locate nearby area for drilling holes for Battery Box (I). Measure distance of mounting holes of Battery Box (I). Use that measurement and mark locations on wall. Drill holes and tap wall anchors (D) lightly with a hammer.

Ubique el área cercana para taladrar los orificios para el compartimento de las pilas (I). Mida la distancia de los orificios de montaje de dicho compartimento (I). Use esa medida y marque las ubicaciones en la pared. Taladre los agujeros e introduzca los anclajes golpeándolos ligeramente con un martillo.

Sélectionner un endroit à proximité afin d'y percer les trous requis pour le porte-piles (I). Mesurer la distance entre les trous de montage du porte-piles (I). Utiliser cette mesure pour marquer les emplacements des trous sur le mur. Percer les trous et frapper légèrement sur les dispositifs d'ancrage mural à l'aide d'un marteau.

8

Diagram 8 illustrates the connection of the power cord to the power supply unit. The power cord, which has a three-pronged plug, is shown being inserted into the power supply unit. The power supply unit is a rectangular box with a handle. The power cord is connected to the power supply unit, and the power supply unit is connected to the power cord. The power cord is labeled with 'N' and 'P' to indicate the neutral and ground wires. The power supply unit is labeled with 'I' to indicate the input terminal. A warning icon is present in the top right corner of the diagram.

A partir du porte-piles **(I)**, réunir le fil du raccord du porte-piles **(P)** et celui du raccord d'alimentation électrique **(N)**. S'assurer que les deux sont bien raccordés ensemble.

9

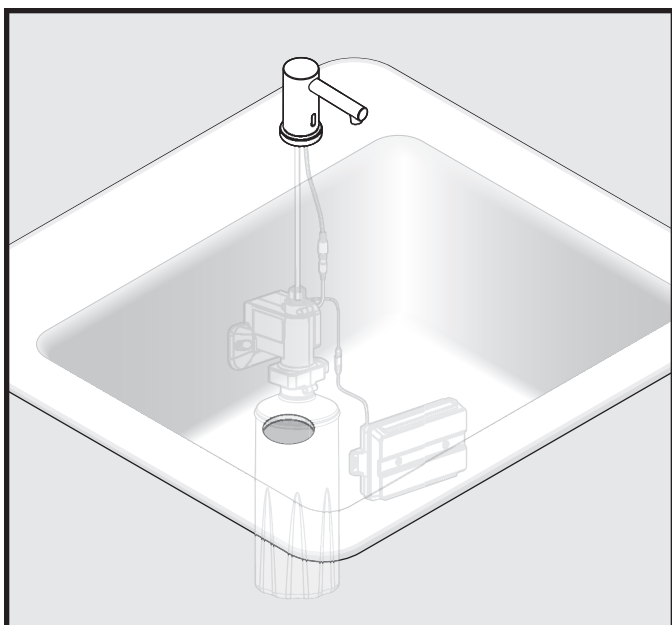
Diagram 9 illustrates the final step of mounting the device to the wall. The main illustration shows a screwdriver being used to drive a screw into the back of the device, which is held against a wall. A curved arrow indicates the direction of the screw. An inset shows the device being secured with two screws. A warning icon is present in the bottom left corner.

Utiliser un tournevis pour dévisser et retirer le couvercle du porte-piles **(I)**. Le mettre de côté pour la réinstallation.

10

Diagram 10 illustrates the process of inserting batteries into the device. The main diagram shows the back of the device with the battery compartment open. A cable is connected to the top. A battery is shown being inserted into the compartment. A warning icon indicates that the battery should be inserted with the positive terminal facing up. Below the main diagram are two smaller diagrams showing the device with the battery compartment closed. The first shows the device with the battery compartment closed. The second shows the device with the battery compartment closed and the battery compartment cover removed.

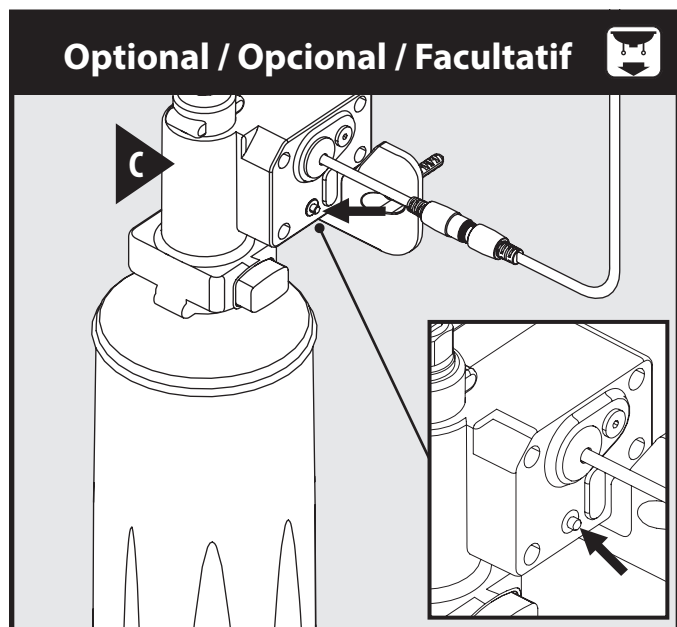
Fixer le couvercle au porte-piles (I) à l'aide des vis.



Installation is complete.

La instalación está completa.

L'installation est terminée.



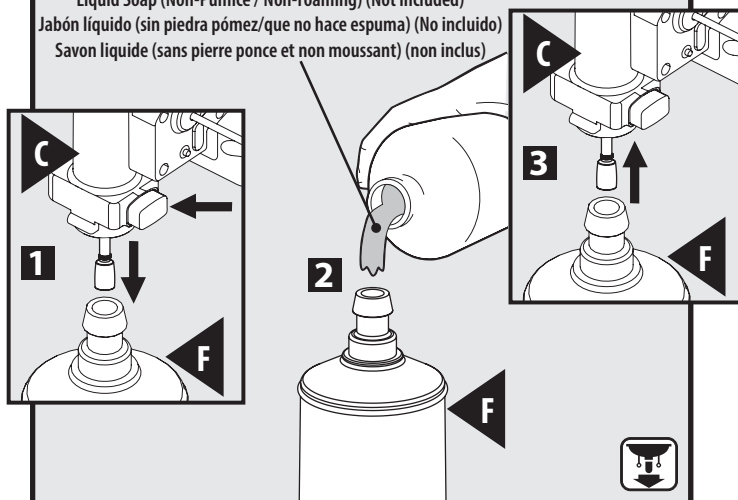
IF NEEDED: Press primer button on the Control Box (C) to purge any excess air from the line.

SI ES NECESARIO: Presione el botón de purga en la caja de control (C) para eliminar cualquier exceso de aire de la línea.

AU BESOIN : Appuyer sur le bouton d'amorçage se trouvant sur le boîtier de contrôle (C) afin d'éliminer tout excédent d'air dans la conduite.

Soap Fill / Llenado del jabón / Remplissage de la bouteille de savon

Liquid Soap (Non-Pumice / Non-Foaming) (Not included)
Jabón líquido (sin piedra pómez/que no hace espuma) (No incluido)
Savon liquide (sans pierre ponce et non moussant) (non inclus)



1. Press button on the Control Box (C) and gently disconnect the connection from the Bottle (F).
2. Fill Bottle (F) with Liquid Soap (Non-Pumice / Non-Foaming) (*not included*).
3. Take Bottle (F) and attach it to connection from Control Box (C). Bottle should click/snap onto connection. Gently tug bottle to test engagement.

1. Presione el botón en la caja de control (C) y desconecte suavemente la conexión de la botella (F).
2. Llene la botella (F) con jabón líquido (sin piedra pómez/sin espuma) (*no incluido*).
3. Tome la botella (F) y fíjela a la conexión de la caja de control (C). Esta debe hacer clic/encajar en la conexión. Mueva suavemente la botella para comprobar que esté bien conectada.

1. Appuyer sur le bouton se trouvant sur le boîtier de contrôle (C) et détacher délicatement le raccord de la bouteille (F).
2. Remplir la bouteille (F) avec du savon (sans pierre ponce et non moussant) (*non compris*).
3. Prendre la bouteille (F) et la fixer au raccord du boîtier de contrôle (C). La bouteille devrait s'enclencher sur le raccord en émettant un clic. Tirer doucement sur la bouteille pour tester l'enclenchement.

Garantie à vie limitée de Moen